

Stony Brook University

Academic Commons

Ethnography Transcription

A Longitudinal Study of Language Adaptation at
Multiple Timescales in Native- and Non-Native
Speakers

May 2020

LabChemistry_IS2_20160330_Camera1_Seg02.pdf

Follow this and additional works at: <https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography>

Recommended Citation

"LabChemistry_IS2_20160330_Camera1_Seg02.pdf" (2020). *Ethnography Transcription*. 17.
<https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography/17>

This Lab-Chemistry is brought to you for free and open access by the A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers at Academic Commons. It has been accepted for inclusion in Ethnography Transcription by an authorized administrator of Academic Commons. For more information, please contact mona.ramonetti@stonybrook.edu, hu.wang.2@stonybrook.edu.

Participants: IS2 (ta, glasses, white coat), S1 (male student, brown hair and red pen), S2 (male student, straight black hair & green/white striped shirt), S3 (female student), S4 (male student), S5 (female student), S6 (male student), S7 (male student), S8 (student), S9 (female student), S10 (other ta, male, dark sweater and dark hair), S11 (female student, pearl earrings), S12 (female student, straight dark hair and dark sweatshirt), S13 (other ta, female, dark shirt w/ yellow letters), S14 (female student), S15 (male student, very short black hair), S16 (male student, tall w/ black pants), S17 (female student), S18 (male student), S19 (male student)

Context: IS2 is walking around helping students with their chemistry lab.

0:00

xxx ((pause))

0:14

xxx IS2: what's the calculation?

xxx S1: I'm doing it right now.

xxx IS2: okay.

xxx S1: [((undecipherable))

xxx IS2: [just (transfer) into the: volume.

xxx because both the acid and the (.) (alcohol) are (.) liquid.

xxx S1: so do it by volume not-

xxx IS2: yeah you need to use the density.

xxx and change the gram-

xxx change the mass into the- uh: volume.

xxx okay?

xxx S1: okay got it.

xxx thank you.

xxx ((pause))

xxx IS2: good?

xxx S2: I'm not quite sure how to do the- the calculation.

xxx IS2: what's eh-w-uh:

xxx S2: I'm making three ((undecipherable)).

xxx IS2: so uh:

xxx the acid you need to use is uh

xxx is ((undecipherable)) acid. [okay?

xxx S2: [oh:.

xxx IS2: and uh for the (alcohol),

xxx you need to use the three methyl ((undecipherable)).

xxx (.1)

xxx right?

xxx S2: yeah.
xxx IS2: so you need to use this too,
xxx S2: mhm.
xxx IS2: and uh:,
xxx ((pause))
xxx so.
xxx ((pause))
xxx S2: [((undecipherable))]
xxx IS2: [it- so uh for the acid,
xxx (point) one more,
xxx and uh for the alcohol point (.) uh: zero-
xxx point uh: [oh five right?
xxx S2: [zero five
xxx IS2: so just (base on this) more,
xxx and (then) times the molecular weight,
xxx and you got the mass right?
xxx S2: yeah.
xxx IS2: and divide it by the: density,
xxx S2: density to get-
xxx IS2: and you've got the volume. (.)
xxx okay?
xxx S2: yeah thank you.
xxx ((pause))
xxx IS2: yeah?
xxx (.2)
xxx so: which acid?
xxx S3: ((undecipherable)).
xxx IS2: so:
xxx S3: based on my: ((undecipherable))
xxx IS2: yeah yeah yeah sure
xxx yeah yeah that's right.
xxx S3: ((undecipherable))
xxx IS2: so:
xxx what's the volume for the ((undecipherable))?
xxx S3: ((undecipherable))
xxx [((undecipherable))?
xxx IS2: [((undecipherable)) yes.
xxx S3: u:m three point seven.
xxx IS2: so yeah it's right.
xxx and for the:: acid?
xxx S3: isn't it (.) five point seven?
xxx IS2: it's acid- acid okay yeah it's right.
xxx so for the:-
xxx for acid right,
xxx for the alcohol,

xxx because this is a mass,
xxx so the-th-th-th-the alcohol is liquid too.
xxx so just uh using the density (.) value,
xxx and change this into the volume.
xxx and you got how (.) the volume you want.
xxx S3: so this (.) divided by [density?
xxx IS2: [density yes.
xxx S3: so: acid- uh I mean the alcohol isn't it in the vial?
xxx IS2: yeah it-it's the vial you have the vial already right?
xxx S3: no- no.
xxx IS2: no?
xxx okay.
xxx S3: [(so I should go and-)
xxx IS2: [so you just check uh:
xxx S3: [stock room.
xxx IS2: [go to the stock room and the- alcohol you want.
xxx S3: [oh.
xxx IS2: [just tell- tell them uh which alcohol
xxx S3: uh huh.
xxx IS2: you are using today.
xxx S3: yeah and they give [a liquid
xxx IS2: [alcohol- uh they give a liquid to you
xxx and just uh: using all of them.
CLF S3: so I don't need to measure the volume or the: weight?
CLF IS2: yes.
CLF you got it?
CLF S3: yeah I don't need to measure?
CLF IS2: yes.
xxx because (.) the amount uh you are using

3:01

xxx so it's- uh it's- u-uh it's j- exactly: uh from the vial.
xxx S3: so they give the same amount of [it
xxx IS2: [yes.
xxx S3: [oh so-
xxx IS2: [just-
xxx if you got the right uh alcohol,
xxx then you've got the right amount of alcohol.
xxx S3: so I need to measure only the [acid.
xxx IS2: [acid yeah.
xxx S3: which is ((undecipherable))
xxx IS2: yeah.
xxx S3: okay.
xxx ((pause))
xxx S4: um I think they were waiting for (you)
xxx (.3)

xxx IS2: oh- you?
xxx S5: yeah I just wanted [to check my calculation that's fine.
xxx IS2: [oh sorry.
xxx S5: u:m
xxx IS2: so
xxx which acid?
xxx S5: I have um ((undecipherable))- this one.
xxx IS2: okay.
xxx (acid name)?
xxx S5: yeah.
xxx IS2: okay so
xxx is it uh: seven point five (.) [mil?
xxx S5: [mhm
xxx that's not what I got.
xxx IS2: okay.
xxx so for the: alcohol?
xxx so uh: what- what's the calculation?
xxx how-how to calculate (the-)
xxx I check- w-what's wrong with your-
xxx S5: u:m [here it is.
xxx IS2: [I think you got the right uh: alcohol and acid.
xxx S5: [yeah.
xxx IS2: [so based on the: ((undecipherable)),
xxx S5: yeah.
xxx IS2: and based on the molecular weight,
xxx and then you need to got the mass right?
xxx S5: yeah.
xxx IS2: and uh then you divide it by the density. you got the mil-
xxx S5: [okay
xxx IS2: [you got the (.) mil and the-
xxx S5: okay I think-
xxx IS2: it's the same thing for the- uh: alcohol too.
xxx S5: okay.
xxx IS2: okay?
xxx S5: okay.
xxx IS2: just double check.
xxx S5: yeah.
xxx IS2: and then uh: mhm.
xxx S6: (I'm getting) very low numbers I probably did something
xxx wrong.
xxx so I took the density,
xxx I multiplied it by the molecular weight to get rid of the
xxx grams,
xxx and then I had (mole for) milliliter and then I divided by
xxx the amount of moles I need.

xxx (.2)

xxx IS2: this is uh: ester?

xxx S6: this is the-[uh acid and then this is the alcohol.

xxx IS2: [ah sorry- is this acid,

xxx this is the aci:d uh:

xxx I think something wrong with-

xxx S6: yeah.

xxx IS2: this is the density right?

xxx S6: mhm.

xxx IS2: [lemme check-

xxx S6: [I have the numbers right on [((undecipherable)).

xxx IS2: [okay.

xxx (.2)

xxx which-which-

xxx S6: this is the a- the ((undecipherable)) acid,

xxx IS2: okay.

xxx ((pause))

xxx and then this is the molecular weight right?

xxx let-let me do this.

xxx ((sighs)) so for the (.) aci:d,

xxx you ha:ve this mole right?

xxx S6: mhm.

xxx IS2: and then you times the molecular weight.

xxx S6: right.

xxx IS2: right?

xxx S6: mhm.

xxx IS2: and this is the: mass

xxx you need to use.

xxx and you need to divide it by the:-

xxx S6: oh I see what I did.

xxx IS2: this- this is the (.) right equation.

xxx okay?

xxx for the alcohol it's the same thing.

xxx I think the alcohol should-

xxx S6: point zero five right

xxx IS2: uh huh

xxx and you times the molecular weight,

xxx uh which [is-

xxx S6: [eighty eight.

xxx IS2: okay.

xxx eight eight.

xxx and you divide it by the: density.

xxx S6: u:m point eighty one I believe.

xxx I think.

xxx yeah:.

xxx yeah point eighty one.
xxx IS2: and you've got the volume okay?
xxx S6: got it thanks so much.
xxx IS2: yeah.
xxx ((pause))
xxx S7: I got the: ((undecipherable))?
xxx IS2: so:
xxx the amount is- just give me the amount?
xxx so: that's acid right?
xxx S7: yeah.
xxx IS2: this acid is ((undecipherable)) right?
xxx for the alcohol which ones?
xxx w-uh-uh two methyl right?
xxx uh no-no it's this one okay sorry.
xxx okay that's good.
6:00
xxx ((pause))
6:14
xxx S8: ((undecipherable))?
xxx IS2: yeah?
xxx S8: I just have a question on my calculations,
xxx (.2)
xxx IS2: so for the acid which acid do you use?
xxx S8: ((undecipherable)) acid?
xxx IS2: ((undecipherable)) aci- it's right-
xxx y-you got the right number,
xxx for the alcohol which alcohol?
xxx S8: the ((undecipherable))?
xxx IS2: ((undecipherable)) yes it's right.
xxx S8: okay [thank you.
xxx IS2: [yeah.
6:32
xxx ((pause))
6:53
xxx I can check.
xxx did you finish?
xxx S9: I need help.
xxx cause I don't know how to um >solve it<.
xxx I know which one I need,
xxx which is this,
xxx IS2: uh huh.
xxx S9: I know I need that one,
xxx IS2: uh huh.
xxx S9: but I don't know how to (.) [solve it yeah.
xxx IS2: [calculate?

xxx okay.
xxx so for the (mole)- because- you need to know (.)
xxx this is the (.) (mole)
xxx you need to add right?
xxx S9: mhm.
xxx IS2: and so- can I write here?
xxx okay.
xxx so for the aci:d,
xxx you have this (mole),
xxx and you need to calculate- uh you- you times the:
xxx uh molecular weight for the a-acid.
xxx which acid?
xxx ((undecipherable)) acid?
xxx and this one right?
xxx this is acid you- you need to use right?
xxx S9: yeah: (.) [I think.
xxx IS2: [so w-which acid did you use?
xxx S9: I have this one.
xxx (.2)
xxx IS2: so:
xxx (.2)
xxx okay it's right.
xxx so this is the molecular weight,
xxx and you times (sixty),
xxx and this is the mass right?
xxx and you divide it by the density of the a- of the acid,
xxx which is here,
xxx (.2)
xxx and you go to the volume.
xxx okay?
xxx S9: mhm.
xxx IS2: for the uh-alcohol,
xxx yup.
xxx it's the same thing,
xxx S9: I'll do this can you j-
xxx IS2: [okay.
xxx S9: [can you ((undecipherable)) I don't know what that is and
xxx there's like brown liquid (.) in the fume hood?
xxx (.3)
xxx S10: (can I see this for a second)?
xxx IS2: huh?
xxx S10: can I see this real quick?
xxx IS2: okay [sure.
xxx S10: [I just wanna see ((undecipherable)).

8:06

xxx ((pause))

8:30

xxx IS2: yep.

xxx S10: is it good?

xxx IS2: yep.

xxx S11: for the alcohol we're measuring uh- we're measuring uh:

xxx an empty vial,

xxx and then we're transferring alcohol into it and then

xxx weighing it?

xxx [I mean weighing it-

xxx IS2: [no.

xxx so:,

xxx this is alcohol you have right?

xxx S11: oh yeah sorry [yeah ((undecipherable))

xxx IS2: [so you need to weight-

xxx oh for the- okay.

xxx S11: oh yeah so- [so I ((undecipherable)) this?

xxx IS2: [(uh for the-) yeah.

xxx S11: okay.

xxx IS2: so: basically the thing you need to do is you-

xxx (.3)

xxx so you get ((undecipherable)) of the ((undecipherable)),

xxx S11: right.

xxx IS2: and then you weigh the total amount of this,

9:01

xxx and you get out of- get some of them out,

xxx and you weigh the rest of this amount,

xxx and you do the (subtraction) and you know:

xxx uh: how much (.) the alcohol you transferred already.

xxx S11: oh:.

xxx IS2: okay?

xxx S11: so like for this I need three point seven grams so I'm gonna

xxx weigh it and then I'm gonna:-

xxx IS2: so-so basically you need to weigh first,

xxx S11: [right.

xxx IS2: [the- the total weight before y- before you transfer [right?

xxx S11: [mhm.

xxx IS2: and you got a- a number.

xxx and then you transfer a little bit out,

xxx and you weight the rest of them.

xxx and you (do subtraction),

xxx and you know how much- [just for-

xxx S11: [okay.

xxx IS2: okay that's (what) you need to do.
xxx S11: alright.
xxx (.2)
xxx um-
xxx IS2: yeah?
xxx S12: um is this right?
xxx IS2: so for which acid?
xxx S12: my- uh my acid is ((undecipherable)),
xxx IS2: ((undecipherable)) i-in this amount?
xxx S12: oh- I- I just wanted you to [check i-if it's okay.
xxx IS2: [okay so:
xxx [this is right-.
xxx S12: [yeah!
xxx IS2: this is right [and you divide it by the density okay?
xxx S12: [((undecipherable)) yeah exactly!
xxx IS2: yeah this is acid [((undecipherable)).
xxx S12: [okay and then-
xxx IS2: then the same thing for the alcohol too.
xxx S12: I just want you to check okay.
xxx IS2: okay okay and divide it by the density.
xxx S12: yes.
xxx IS2: and (didn't)-
xxx and you- if you got (number) just (tell) me.
xxx S12: okay.
xxx IS2: okay?
xxx S12: got you.
xxx S1: ((undecipherable)) numbers ((undecipherable))
xxx IS2: so: for the:
xxx S1: this is ((undecipherable)) acid?
xxx IS2: ((undecipherable)) acid is right.
xxx S1: and then there's the u:m methyl ((undecipherable)).
xxx IS2: two methyl ((undecipherable)) th-three?
xxx S1: [three methyl ((undecipherable))
xxx IS2: [three methyl ((undecipherable))
xxx IS2: yeah it's right.
xxx S1: okay thank you.
xxx S10: uh if- so if they have too much alcohol they just use it
all
xxx right?
xxx IS2: uh- how do they get the: right amount of alcohol?
xxx they need to uh: [w-weigh it-
xxx S10: [((undecipherable)).
xxx IS2: weigh it with a whole vial first,
xxx and then ((undecipherable)) and then weigh it n-
xxx so: for the alcohol you need to use the: mass.

xxx I mean-

xxx S10: that's ((undecipherable))

xxx IS2: no no for the alcohol.

xxx S10: >yeah yeah yeah< oh yeah mass mass.

xxx IS2: mass right?

xxx S10: yeah.

xxx IS2: for the- for the acid they use the volume [right?

xxx S10: [yeah.

xxx IS2: okay

xxx so-

xxx I thin- uh- I just need to check the:

xxx for the alcohol just check the weight we don't need to-

xxx we don't need to check the: [volume right?

xxx S10: [yeah yeah it's usually the

xxx weight but I-

xxx S13: oh the alcohol is just the weight.

xxx S10: [yeah

xxx IS2: [just the weight right?

xxx S13: cause they're gonna weigh the vial.

xxx S10: yeah.

xxx IS2: weigh the vial okay so basically uh:,

xxx for every-every people they should have uh:,

xxx they should have some um:,

xxx alcohol left in-in the vial right?

xxx S10: (I think) they just use it all.

xxx IS2: use all of them?

xxx really?

xxx S10: use all the alcohol- yeah look it!

xxx it says uh:,

xxx look.

xxx (.3)

xxx u:m

xxx if there is more than needed just use it all.

xxx IS2: okay [that means-

xxx S10: [that's what it says.

xxx IS2: the-the more is not enou- is not more enough.

xxx S10: [oh!

INT IS2: [it just a little bit right?

INT S10: wait what do you mean?

xxx IS2: so the reason why this said they use all of them because,

xxx the: the alcohol in- after they (pour the) right amount

xxx so based on the [calculation,

xxx S10: [yeah

xxx if they have [extra,

xxx IS2: [a little bit.

xxx S10: a little bit extra,
xxx IS2: just use all of them.
xxx S10: just use it all.
xxx IS2: >yeah yeah yeah< sure.
xxx S10: but if they have too little then they have to go back.
xxx S14: oh.
xxx S10: what's up?
xxx S14: that answered my question.
xxx IS2: okay.
xxx ((pause))
xxx yep?
xxx so:
xxx ((sighs)) so this is the: acid,
xxx you got the right number: ,
xxx for the alcoho:l,
xxx which alcohol uh ((undecipherable)) right?
xxx okay no (good).
12:00
xxx ((pause))
12:28
xxx S15: do we need-
xxx do we need like exactly this amount? or like- it could be
xxx like- two point seven zero.
xxx IS2: did you get the number?
xxx S15: [(yeah I mean ((undecipherable))
xxx IS2: [okay oh you check it already with [other ta
xxx S15: [(well) not yet.
xxx IS2: okay.
xxx S15: [((undecipherable))
xxx IS2: [so: which acid?
xxx S15: ((undecipherable)) acid.
xxx IS2: oh you're confident about this? ((laughs))
xxx S15: yeah cause you told me and I just did a [(calculation).
xxx IS2: [okay I-I need to
xxx double check (that you are-)
xxx so: for the acid you got this right?
xxx [okay
xxx S15: [yeah.
xxx IS2: ((undecipherable)) acid?
xxx S15: [yeah.
xxx IS2: [for the alcohol,
xxx which alcohol?
xxx S15: oh uh [methyl-
xxx IS2: [oh just three methyl right?
xxx S15: yeah.

xxx IS2: three methyl one point- yeah it's right okay.
xxx so what's your question?
xxx S15: do we like- can we just- do we have to get like-
xxx IS2: yeah you [just got uh:
xxx S15: [((undecipherable))
xxx IS2: the-the- this number seven
xxx [is fine for you.
xxx S16 [oh.
xxx [sure okay.
xxx IS2: [okay but doesn't matter.
xxx S15: ((nods))
xxx IS2: okay?
xxx (.3)
xxx yep.
xxx ((pause))
xxx oh I need- I need goggles!
xxx S13: yeah!
13:21
xxx ((pause))
13:38
xxx IS2: you got alcohol and the: acid?
xxx S16: mhm.
xxx IS2: did you put the: a- uh:
xxx sulfuric acid?
xxx S16: yup.
xxx IS2: okay.
xxx ((undecipherable))?
xxx S16: yep.
xxx IS2: okay.
xxx ((pause))
xxx S16: (will this) hold this?
xxx ((pause))
xxx IS2: yeah j- you- this- hold (that) [yeah.
xxx S16: [yeah.
14:04
xxx ((pause))
14:21
xxx IS2: you good?
14:23
xxx ((pause))
14:39
xxx S17: do I need to (check mine) or-?
xxx IS2: I think this should be-
xxx it's the same right?
xxx S17: yeah I guess [so.

xxx IS2: [(oh) you got the sep-separation.
xxx ((pause))
xxx yep.
15:00
xxx ((pause))
xxx hi did you finish your (.) calculation?
xxx S18: yep.
xxx IS2: have you checked with other ta- [okay
xxx S18: [yep (mhm)
xxx IS2: so:
xxx S18: do I just ((undecipherable)) (this first thing) or-
xxx IS2: you need to weigh it.
xxx no- so for this? [you need to w-
xxx S18: [no
xxx IS2: you-you-you weigh already?
xxx S18: yep.
xxx IS2: okay okay okay.
xxx just transfer all of them to the-
xxx you don't need to use th-this.
xxx S10: so: they weigh by difference right?
xxx IS2: they should be.
xxx because according-
xxx S10: so here's the thing so they have a vial.
xxx IS2: uh huh.
xxx S10: what do they pour it- pour the alcohol out into?
xxx so they weigh the vial with the alcohol,
xxx IS2: yeah.
xxx S10: and they pour it out,
xxx what do they pour it out into?
xxx S13: into the rbf.
xxx S10: into the rbf?
xxx S19: (that's what you just told me) [((undecipherable))
xxx S13: [((undecipherable))?
xxx S10: yeah if you have extra you just use it all.
xxx IS2: yeah so:
xxx S10: [okay.
xxx IS2: [yeah y-you just transfer into the: [here.
xxx S10: [((undecipherable))
xxx IS2: because- (I-I mean) you transfer in [the rbf.
xxx S10: [((undecipherable))
xxx IS2: before you add the acid inside that.
xxx S19: like extra in here.
xxx S10: use it all.
xxx S19: okay.
xxx S10: but make sure you wrote down how much you used.

xxx S19: okay [uh
xxx IS2: [but if you weigh it- uh
xxx if you weigh this [right?
xxx S10: [you weighed it right?
xxx S19: [yup.
xxx IS2: okay [so that's fine
xxx S10: [(did you write it down)?
xxx [the weight (matched right)?
xxx IS2: [so if- so if-
xxx S19: no but-